



# PROJECTEUR LED 22 W

FR BE

## PROJECTEUR LED 22 W

Instructions de montage, d'utilisation  
et consignes de sécurité

NL BE

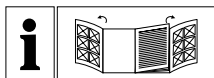
## LED-SCHIJNWERPER 22 W

Montage-, bedienings- en  
veiligheidsinstructies

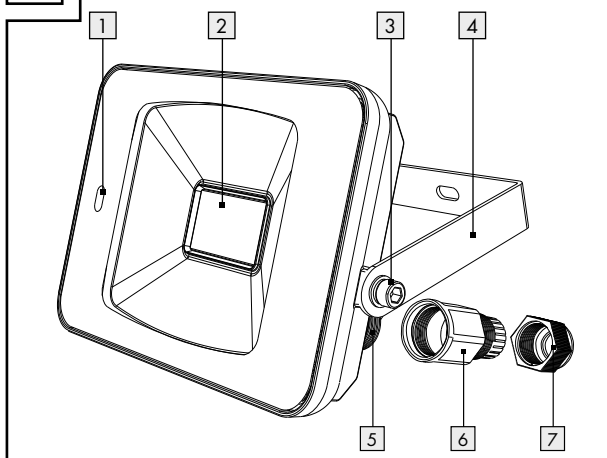
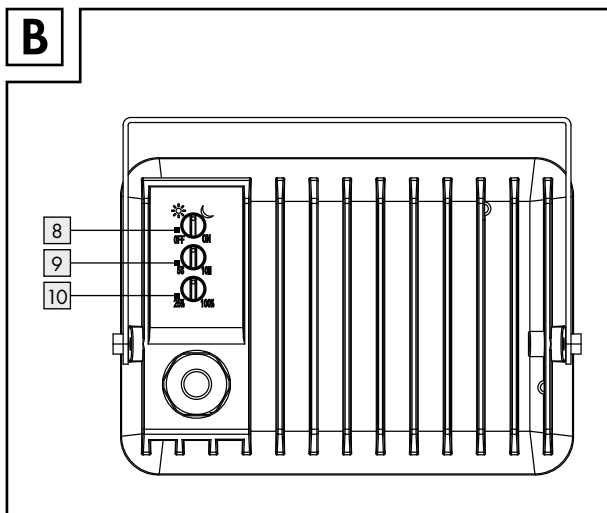
DE AT CH

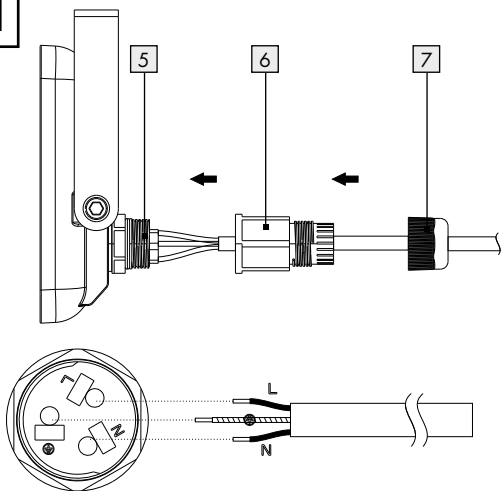
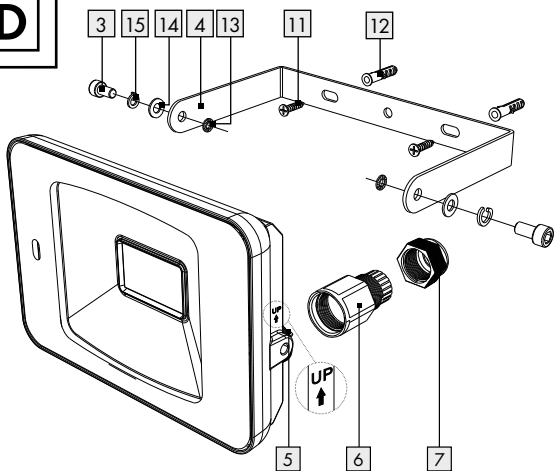
## LED-STRAHLER 22 W

Montage-, Bedienungs- und  
Sicherheitshinweise















FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	19
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	31

**A****B**

**C****D**

<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 6
<b>Introduction</b> .....	Page 6
Utilisation conforme .....	Page 7
Descriptif des pièces .....	Page 7
Caractéristiques techniques.....	Page 7
Contenu de la livraison.....	Page 8
<b>Instructions générales de sécurité</b> .....	Page 8
<b>Avant le montage</b> .....	Page 9
<b>Montage</b> .....	Page 10
<b>Mise en service</b> .....	Page 11
Dispositif de réglage du mode.....	Page 11
Dispositif de réglage de la sensibilité .....	Page 12
Dispositif de réglage du temps.....	Page 13
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	Page 13
<b>Déclaration de conformité UE simplifiée</b> .....	Page 13
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 14
<b>Garantie</b> .....	Page 15
Faire valoir sa garantie.....	Page 17
Service après-vente .....	Page 18

## Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu/Tension continue	 env. 110°	Angle de rayonnement LED : env. 110°
	Courant alternatif/Tension alternative	 env. 1-8m	Zone de détection du détecteur de mouvement : env. 1-8 m
	Imperméable à la poussière/protection contre les jets d'eau (IP65)		Lumière continue
	Mode Jour		Mode Nuit
	* Jusqu'à 80 % d'économie d'énergie, en comparaison avec une ampoule habituelle de 110 watts		La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
	Instructions de sécurité		Instructions de manipulation

## Projecteur LED 22 W

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

## ● Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement destiné à l'éclairage des espaces extérieurs. Le produit est uniquement destiné à une utilisation privée et non à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation.

## ● Descriptif des pièces

1	Détecteur de mouvement	9	Dispositif de réglage du temps
2	Spot LED	10	Dispositif de réglage de la sensibilité
3	Vis de réglage	11	Vis Ø 5 x 50 mm
4	Support	12	Cheville Ø 8 mm
5	Borne de raccordement sans vis	13	Disque denté
6	Couvercle de borne	14	Rondelle
7	Presse-étoupe	15	Rondelle élastique
8	Dispositif de réglage du mode		

## ● Caractéristiques techniques

Tension de service :	230 V ~ 50 Hz
Puissance absorbée :	22 W
Détecteur de mouvement :	portée : max. 8 m (réglable), angle de détection : env. 160° à l'horizontale
Classe de protection :	I
Indice de protection :	IP65 (imperméable à la poussière/protection contre les jets d'eau)
Poids :	670 g
Dimensions totales :	18 x 12,5 x 8 cm
Surface de projection :	max. 18 x 12,5 cm
Hauteur de montage :	env. 1,8-2,5 m
Bande de fréquence :	5858 MHz-5873 MHz
Puissance max. transférée :	-10 dBm

Ce produit contient une source lumineuse présentant la classe d'efficacité énergétique « F ».

## ● Contenu de la livraison


Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit est en parfait état.

1 spot LED	1 couvercle de borne
2 chevilles (Ø 8 mm)	1 presse-étoupe
2 vis (Ø 5 x 50 mm)	1 notice



### Instructions générales de sécurité

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES INDICATIONS DE MANIPULATION ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À UN TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT !

-  **DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**  
Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit hors de portée des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils en comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- **RISQUE D'ASPHYXIE !** Les enfants peuvent ingérer les éléments de petite taille fournis (par ex. les vis). Toujours tenir les enfants à l'écart de la zone de travail lors du montage.
- Les LED et le driver LED ne sont pas remplaçables.




- Si les ampoules arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Montez le produit hors de portée des bras.




## Danger de mort par électrocution

- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit. Ne jamais utiliser le produit si vous détectez le moindre dommage.
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur correspond à la tension de service requise du produit (230V~ 50 Hz). Ne montez pas le produit si ce n'est pas le cas.

**⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES !** Vérifiez que le produit est éteint et refroidi depuis au moins 15 min avant de le manipuler. Le produit peut dégager une forte chaleur.

-  **RISQUE D'INCENDIE !** Montez le produit en respectant une d'au moins 1,0 m des matériaux éclairés. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.

-  **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !** Un verre de lampe endommagé doit être remplacé avant toute autre utilisation du produit.
- Le phare avant convient uniquement à une utilisation avec l'équipement LED intégré.
- Tant que le produit est branché sur le secteur, il consomme une faible quantité d'énergie - même si le luminaire est éteint. Pour éteindre complètement le produit, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusible.

## ● Avant le montage

**Remarque :** Veuillez retirer du produit tous les matériaux d'emballage.

**Important :** L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet. Cette personne doit connaître les caractéristiques du produit et les directives de raccordement.

- Avant l'installation, assurez-vous que la ligne sur laquelle le produit doit être branché n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension.
- Le matériel de montage fourni est adapté à un mur d'une dureté habituelle. Informez-vous sur le matériel de fixation adapté au support de montage que vous avez choisi. Le cas échéant, renseignez-vous auprès d'un professionnel.

## ● Montage

Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques, ni conduites de gaz et d'eau. Consultez le mode d'emploi de votre perceuse et respectez toutes les consignes de sécurité. Il existe autrement un risque mortel ou un danger de blessures par électrocution.

Choisir l'emplacement de montage en fonction des critères suivants :

- Choisissez un mur stable et exempt de vibrations.
- Respectez une distance minimale d'env. 20 cm par rapport aux autres objets afin d'assurer une bonne ventilation.
- Montez le produit dans une seule direction. Le label «UP» sur le produit voire la flèche doit être orienté vers le haut (voir Fig. D).
- Assurez-vous que le spot LED **2** éclaire la zone prévue. Vous pouvez déplacer le produit à la verticale pour ajuster l'angle.
- Assurez-vous que le détecteur de mouvement **1** couvre la zone souhaitée. Le détecteur de mouvement **1** a une portée maximale de 8 m et un angle de détection d'environ 160 ° (selon la hauteur à laquelle il est installé. Une hauteur de 1,8-2,5 m est idéale).
- La nuit, le détecteur de mouvement **1** ne doit pas être éclairé par l'éclairage de la voie publique. Ceci risquerait d'entraver son bon fonctionnement.
- N'orientez pas le détecteur de mouvement **1** vers des arbres, buissons ou lieux où des animaux pourraient être détectés facilement. N'orientez pas le détecteur de mouvement **1** vers des chauffages, installations de climatisation, bassins de natation ou autres objets dont la température varie rapidement.

- Utilisez le support [4] comme gabarit, afin de marquer les trous à percer sur le mur. Assurez-vous qu'aucune conduite ou câble ne se trouve dans cette zone du mur. Percez les deux trous de fixation (Ø 8 mm) et placez-y les chevilles [12]. Fixez le support [4] à l'aide des vis [11] et contrôlez la bonne assise.
- Libérez le presse-étoupe [7] ainsi que le couvercle de borne [6], puis faites passer un câble de connexion (non fourni) de type H05RN-F 3G 1,0mm<sup>2</sup> à travers le presse-étoupe [7] et le couvercle de borne [6], puis dans la borne de raccordement sans vis [5]. Veuillez consulter l'illustration C pour trouver la longueur convenant aux fils de connexion.
- Branchez le câble de connexion dans les trous de la borne de raccordement sans vis [5]. Veuillez observer le marquage sur la borne de raccordement sans vis [5] (L pour conducteur, N pour neutre et ⊕ pour le câble de terre) (voir ill. C).
- Assurez-vous que chaque fil du câble de connexion est entièrement inséré dans l'extrémité des trous du terminal. Vérifiez également la fixation de sécurité.
- Bloquez ensuite de nouveau le couvercle de borne [6] et le serre-étoupe [7].
- Placez le spot LED [2] sur le support [4] au moyen des vis de réglage [3], des rondelles élastiques [15], des rondelles [14] et des disques dentés [13] (voir Fig. D).
- Orientez le produit dans la direction désirée. Pour cela, vous devez si nécessaire desserrer un peu les vis de réglage [3] entre le support [4] et le spot LED [2]. Après le réglage, resserrez à nouveau les vis de réglage [3] afin d'assurer une bonne stabilité.
- Une fois que vous avez remis le fusible en place voire réactivé le disjoncteur, votre produit est prêt à fonctionner.

## ● Mise en service

### ● Dispositif de réglage du mode

**Vous pouvez utiliser le dispositif de réglage du mode [8], pour**

- allumer le produit,
- sélectionner le type de lumière,

- régler l'intensité lumineuse pour laquelle le produit est activé,
- éteindre le produit.

- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position \*, afin d'activer le mode DAY. Le détecteur de mouvement [1] détecte aussi bien les mouvements dans la lumière du jour que dans l'obscurité. Le spot LED [2] s'allume automatiquement dès qu'un mouvement est détecté.
- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position ☾, afin d'activer le mode NIGHT. Le détecteur de mouvement [1] détecte uniquement les mouvements dans l'obscurité. Le spot LED [2] s'allume automatiquement dès qu'un mouvement est détecté.
- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position ON, et le spot LED [2] s'allume alors en permanence.
- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position OFF, afin d'éteindre le produit.

**Remarque :** le produit confirme le changement de mode par un court clignotement du spot LED [2]. Le mode lumineux est désormais réglé.

## ● Dispositif de réglage de la sensibilité

- Utilisez le dispositif de réglage de la sensibilité [10] pour régler la sensibilité du détecteur de mouvement [1]. L'angle de détection augmente ou diminue automatiquement avec la sensibilité choisie.
- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position \* (mode DAY)/☾ (mode NIGHT), afin d'activer le détecteur de mouvement [1].  
**Remarque :** le produit confirme le changement de mode par un court clignotement du spot LED [2]. Le mode lumineux est désormais réglé.
- Faites pivoter le dispositif de réglage de la sensibilité [10] de 25 % à 100 % pour régler la sensibilité du capteur.

Niveau de sensibilité (dispositif de réglage de la sensibilité [10])	Le spot LED [2] réagit aux mouvements dans un rayon de
25 %	jusqu'à 1 mètre
100 %	jusqu'à 8 mètres

## ● Dispositif de réglage du temps

- Utilisez le dispositif de réglage du temps [9], pour régler la durée pendant laquelle le produit reste allumé après déclenchement du détecteur de mouvement [1].
- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position \* (mode DAY)/☾ (mode NIGHT), afin d'activer le détecteur de mouvement [1].  
**Remarque :** le produit confirme le changement de mode par un court clignotement du spot LED [2]. Le mode lumineux est désormais réglé.
- Faites pivoter le dispositif de réglage du temps [9] dans le sens horaire, afin de prolonger la durée d'éclairage. La durée d'éclairage est réglable d'env. 5 secondes (= 5 S) à 10 minutes (= 10 M).

## ● Nettoyage et entretien

- **ATTENTION !** Le produit chauffe lorsqu'il est allumé. Laissez le produit complètement refroidir avant de le nettoyer.
- Avant le nettoyage dans la boîte à fusibles, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de boîte à fusibles.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans d'autres liquides. Dans le cas contraire, le produit pourrait être endommagé.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide et d'un produit de nettoyage doux.
- Après le nettoyage dans la boîte à fusibles, remplacez le fusible ou activez le disjoncteur.

## ● Déclaration de conformité UE simplifiée

Par la présente, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE, déclare que le produit (projecteur LED 22W HG09583A) est conforme aux directives 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2009/125/CE.

La déclaration de conformité européenne est disponible en version complète à l'adresse Internet suivante : [www.owim.com](http://www.owim.com)

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/ 20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

## ● **Garantie**

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre



choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

## ● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 427529\_2301) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### FR **Service après-vente France**

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

### BE **Service après-vente Belgique**












Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

# CE IP65

<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 20
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 20
Correct gebruik .....	Pagina 21
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 21
Technische gegevens .....	Pagina 21
Omvang van de levering.....	Pagina 22
<b>Algemene veiligheidsinstructies</b> .....	Pagina 22
<b>Voor de montage</b> .....	Pagina 24
<b>Montage</b> .....	Pagina 24
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 26
Mode-regelaar .....	Pagina 26
Sensitivity-regelaar .....	Pagina 26
Time-regelaar.....	Pagina 27
<b>Reiniging en onderhoud</b> .....	Pagina 27
<b>Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring</b> .....	Pagina 28
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 28
<b>Garantie</b> .....	Pagina 29
Afwikkeling in geval van garantie .....	Pagina 30
Service .....	Pagina 30

<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b>			
	Gelijkstroom/-spanning	 env. 110°	Led-stralingshoek: ca. 110°
	Wisselstroom/-spanning	 env. 1-8m	Detectiebereik van de bewegingsmelder: ca. 1-8 m
	Stofdicht/beschermd tegen waterstralen (IP65)		Continue verlichting
	Dag-modus		Nacht-modus
	* Tot 80% energiebesparing in vergelijking met een normale gloeilamp van 110 Watt		De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinstructies Instructies		

## **LED-schijnwerper 22W**

### **● Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij afgifte van het product aan derden.

## ● Correct gebruik

Dit product is uitsluitend bestemd voor het verlichten van omgevingen buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden of voor andere toepassingen.

## ● Beschrijving van de onderdelen

1	Bewegingssensor	9	Time-regelaar
2	LED-spot	10	Sensitivity-regelaar
3	Borgschroeven	11	Schroeven $\varnothing$ 5 x 50 mm
4	Houder	12	Pluggen $\varnothing$ 8 mm
5	Schroefloze aansluitklem	13	Kartelring
6	Klemafdekking	14	Tussenring
7	Kabelwartel	15	Veerring
8	Mode-regelaar		

## ● Technische gegevens

Bedrijfsspanning:	230 V~ 50 Hz
Opgenomen vermogen:	22 W
Bewegingssensor:	reikwijdte: max. 8 m (instelbaar), detectiehoek: ca. 160 ° horizontaal
Beschermingsklasse:	I
Bescherming:	IP65 (stofdicht/beschermd tegen waterstralen)
Gewicht:	670 g
Totale afmetingen:	18 x 12,5 x 8 cm
Projectie-oppervlak:	max. 18 x 12,5 cm
Montagehoogte:	ca. 1,8–2,5 m
Frequentieband:	5858 MHz–5873 MHz
Maximaal uitgezonden vermogen:	-10 dBm
Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse 'F'.	

## ● Omvang van de levering

Controleer altijd direct na het uitpakken de levering op volledigheid en de optimale staat van het product.

1 LED-straler	1 klemafdekking
2 pluggen (Ø 8 mm)	1 kabelwartel
2 schroeven (Ø 5 x 50 mm)	1 gebruiksaanwijzing



### Algemene veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VERTROUWD! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEeft!

-  **LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **VERSTIKKINGSGEVAAR!** Kinderen kunnen meegeleverde kleine onderdelen (bijv. schroeven) inslikken. Houd kinderen tijdens de montage uit de buurt van de werkplek.
- Led en led-driver kunnen niet worden vervangen.


- Mochten de verlichtingsmiddelen aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.
- Monteer het product buiten armreikwijdte.



## Levensgevaar door elektrische schokken

- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het op het stroomnet aansluit. Gebruik het product nooit wanneer u beschadigingen heeft geconstateerd.
- Controleer voor de montage of de ter beschikking staande netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van het product (230V~ 50Hz). Monteer het product niet als dit niet het geval is.

**⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN!** Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld en minstens 15 minuten is afgekoeld voordat u het aanraakt. Het product kan een grote hitte ontwikkelen.

-  **BRANDGEVAAR!** Monteer het product met een afstand van van minimaal 1,0m ten opzichte van de verlichte materialen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.

-  **VOORZICHTIG! KANS OP VERWONDING!** Een beschadigd lampglas moet vóór verder gebruik van het product worden vervangen.

- De schijnwerper is uitsluitend geschikt voor gebruik met de ingebouwde led-trafo.
- Zolang het product op het lichtnet is aangesloten, verbruikt het product nog een klein beetje stroom, ook als de lamp is uitgeschakeld. Om het product volledig uit te schakelen, verwijdert u de zekering of schakelt u de vermogensschakelaar in de groepenkast uit.

## ● Voor de montage

**Opmerking:** verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

**Belangrijk:** laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van het product en de voorschriften voor de aansluiting.

- Controleer voor de installatie of op de leiding waarop het product wordt aangesloten geen spanning staat. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de zekeringskast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een spanningzoeker.
- Het meegeleverde montage materiaal is geschikt voor normaal metselwerk. Informeer u ook over welk montage materiaal voor de door u gekozen montage-ondergrond geschikt is. Informeer u indien nodig hierover bij een specialist.

## ● Montage

Controleer dat u niet op stroom-, gas- of waterleidingen stoot als u in de wand boort. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw boormachine en neem alle veiligheidsinstructies in acht. Anders bestaat er kans op (dodelijke) verwondingen als gevolg van een elektrische schok.

Let tijdens de keuze van de montageplek op de volgende dingen:

- Kies een stabiele en trillingsvrije wand.
- Houd een minimum afstand van ca. 20 cm ten opzichte van andere voorwerpen in acht, om een goede ventilatie te waarborgen.
- Monteer het product slechts in één richting. Het "UP"-label op het product resp. de pijl dient naar boven te zijn gericht (zie afb. D).
- Zorg ervoor, dat de led-spot **2** het gewenste gebied goed verlicht. U kunt het product voor de instelling van de hoek verticaal bewegen.
- Zorg ervoor dat de bewegingssensor **1** het gewenste gebied registreert. De bewegingssensor **1** heeft een detectiebereik van max. 8 m bij een detectiehoek van ca. 160 ° (afhankelijk van de montagehoogte - ideaal is een hoogte van 1,8-2,5 m).



- Let erop dat de bewegingssensor **1** 's nachts niet door straatverlichting wordt verlicht. Dit kan de werking beïnvloeden.
- Richt de bewegingssensor **1** niet op bomen, struiken of locaties, waar dieren makkelijk kunnen worden geregistreerd. Richt de bewegingssensor **1** niet op verwarmingen, airconditionings, zwembaden of andere objecten met snel wisselende temperaturen.
- Gebruik de houder **4** als sjabloon om de boorgaten te markeren op de wand. Zorg ervoor, dat zich geen stroomkabels of draden in dit gedeelte van de wand bevinden. Boor de twee bevestigingsgaten (Ø 8 mm) en steek de pluggen **12** erin. Bevestig de houder **4** met behulp van de schroeven **11** en controleer de stevige bevestiging.
- Maak de kabelwartel **7** evenals de klemafdekking **6** los en voer vervolgens de aansluitkabel (niet meegeleverd), type H05RN-F 3G 1,0mm<sup>2</sup>, door de kabelwartel **7** en de klemafdekking **6** naar de schroefloze aansluitklem **5**. De juiste lengte voor de aansluitdraden kunt u vinden op afbeelding C.
- Steek de aansluitkabel in de gaten van de schroefloze aansluitklem **5**. Let op de markering op de schroefloze aansluitklem **5** (L voor fase, N voor nuldraad en ⊕ voor aardedraad) (zie afb. C).
- Controleer of elke draad van de aansluitkabel volledig tot aan het einde van de gaten van de terminal is ingevoerd. Controleer bovendien de veiligheidsbevestiging.
- Vergrendel vervolgens de klemafdekking **6** en de kabelwartel **7** weer.
- Breng de led-spot **2** met behulp van de borgschroeven **3** veerringen **15** onderlegplaatjes **14** en tandveerringen **13** aan de houder **4** aan (zie afb. D).
- Stel het product in de gewenste positie in. Hiervoor moet u eventueel de borgschroeven **3** tussen de houder **4** en de led-spot **2** losmaken. Draai na het instellen de borgschroeven **3** voor een veilige houvast weer stevig vast.
- Nadat u de zekering weer heeft geplaatst resp. de zekeringskast weer heeft ingeschakeld, is uw product gereed voor gebruik.

## ● Ingebruikname

### ● Mode-regelaar

#### U kunt de mode-regelaar [8] gebruiken om

- het product in te schakelen,
  - het type verlichting te selecteren,
  - in te stellen bij welke lichtintensiteit het product wordt geactiveerd,
  - het product uitschakelen.
- Draai de mode-regelaar [8] in de stand \* om de DAY-modus te activeren. De bewegingssensor [1] detecteert bewegingen zowel bij daglicht als wanneer het donker is. De led-spot [2] gaat automatisch aan zodra er een beweging wordt gedetecteerd.
  - Draai de mode-regelaar [8] in de stand ☾ om de NIGHT-modus te activeren. De bewegingssensor [1] detecteert bewegingen alleen als het donker is. De led-spot [2] gaat automatisch aan zodra er een beweging wordt gedetecteerd.
  - Draai de mode-regelaar [8] in de stand ON en de led-spot [2] brandt permanent.
  - Draai de mode-regelaar [8] in de stand OFF om het product uit te schakelen.
- Opmerking:** het product bevestigt de gewijzigde modus door het kort knippen van de led-spot [2]. De verlichtingsmodus is dan ingesteld.

### ● Sensitivity-regelaar

- Gebruik de sensitivity-regelaar [10] om de gevoeligheid van de bewegingssensor [1] in te stellen. Het detectiebereik wordt vergroot of verkleind naar gelang de gekozen gevoeligheid.
  - Draai de mode-regelaar [8] in de stand \* (DAY-modus)/☾ (NIGHT-modus) om de bewegingssensor [1] te activeren.
- Opmerking:** het product bevestigt de gewijzigde modus door het kort knippen van de led-spot [2]. De verlichtingsmodus is nu ingesteld.
- Draai de sensitivity-regelaar [10] voor de gevoeligheid van de sensor van 25 % naar 100 %.

Gevoeligheidsniveau (sensitivity-regelaar [10])	De led-spot [2] reageert op bewegingen binnen een radius van
25%	t/m 1 meter
100%	t/m 8 meter

## ● Time-regelaar

- Gebruik de time-regelaar [9] om de tijdsduur in te stellen waarmee het product na het activeren van de bewegingssensor [1] brandt.
- Draai de mode-regelaar [8] in de stand \* (DAY-modus)/☾ (NIGHT-modus) om de bewegingssensor [1] te activeren.  
**Opmerking:** het product bevestigt de gewijzigde modus door het kort knippen van de led-spot [2]. De verlichtingsmodus is nu ingesteld.
- Draai de time-regelaar [9] met de klok mee om de verlichtingsduur te verlengen. De verlichtingsduur is instelbaar van ca. 5 seconden (= 5 S) tot 10 minuten (= 10 M).

## ● Reiniging en onderhoud

- **VOORZICHTIG!** Het product wordt heet als het is ingeschakeld. Laat het product volledig afkoelen, voordat u het reinigt.
- Verwijder voor de reiniging de zekering of schakel de hoofdzekering in de zekeringskast uit.
- Dompel het product nooit onder in water of in andere vloeistoffen. Anders kan het product beschadigd raken.
- Reinig het product met een pluisvrije, licht vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
- Na het reinigen plaatst u de zekering weer terug of schakelt u de hoofdzekering weer in.

## ● Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DUITSLAND, dat het product (led-schijnwerper 22 W HG09583A) voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU en 2009/125/EC.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat op het volgende internetadres ter beschikking: [www.owim.com](http://www.owim.com)

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afval-scheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

## ● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 427529\_2301) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.












## ● Service

**NL Service Nederland**  
Tel.: 08000225537  
E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

**BE Service België**  
Tel.: 080071011  
Tel.: 80023970 (Luxemburg)  
E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

# CE IP65

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 32
<b>Einleitung</b> .....	Seite 32
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 33
Teilebeschreibung .....	Seite 33
Technische Daten .....	Seite 33
Lieferumfang .....	Seite 34
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise</b> .....	Seite 34
<b>Vor der Montage</b> .....	Seite 36
<b>Montage</b> .....	Seite 36
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 38
Mode-Regler.....	Seite 38
Sensitivity-Regler.....	Seite 39
Time-Regler .....	Seite 39
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	Seite 40
<b>Vereinfachte EU-Konformitätserklärung</b> .....	Seite 40
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 40
<b>Garantie</b> .....	Seite 41
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 42
Service .....	Seite 42

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b>			
	Gleichstrom/ -spannung	 env. 110°	LED-Abstrahlwinkel: ca. 110°
	Wechselstrom/ -spannung	 env. 1-8m	Erfassungsbereich des Bewegungsmelders: ca. 1-8 m
 IP 65	Staubdicht/Schutz gegen Wasserstrahl (IP65)		Dauerlicht
	Tag-Modus		Nacht-Modus
	* Bis zu 80 % Energie- ersparnis im Vergleich zu einer 110-Watt- Normalglühbirne		Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		

## **LED-Strahler 22W**

### **● Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur zur Ausleuchtung von Außenbereichen vorgesehen. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

## ● Teilebeschreibung

1	Bewegungssensor	9	Time-Regler
2	LED-Spot	10	Sensitivity-Regler
3	Feststellschrauben	11	Schrauben $\varnothing$ 5 x 50 mm
4	Halterung	12	Dübel $\varnothing$ 8 mm
5	Schraubenlose Anschlussklemme	13	Zahnscheibe
6	Klemmenabdeckung	14	Unterlegscheibe
7	Kabelverschraubung	15	Federscheibe
8	Mode-Regler		

## ● Technische Daten

Betriebsspannung:	230V~ 50Hz
Leistungsaufnahme:	22 W
Bewegungssensor:	Reichweite: max. 8 m (einstellbar), Erfassungswinkel: ca. 160 ° horizontal
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP65 (staubdicht/Schutz gegen Wasserstrahl)
Gewicht:	670 g
Gesamtabmessungen:	18 x 12,5 x 8 cm
Projektionsfläche:	max. 18 x 12,5 cm
Montagehöhe:	ca. 1,8–2,5 m
Frequenzband:	5858 MHz–5873 MHz
Maximal übertragene Leistung:	-10 dBm

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“.

## ● Lieferumfang


Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

1 LED-Strahler	1 Klemmenabdeckung
2 Dübel (Ø 8 mm)	1 Kabelverschraubung
2 Schrauben (Ø 5 x 50 mm)	1 Bedienungsanleitung



### Allgemeine Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!**

-  **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Kinder können mitgelieferte Kleinteile (z. B. Schrauben) verschlucken. Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.
- LED und LED-Treiber sind nicht austauschbar.

- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Montieren Sie das Produkt außerhalb der Armreichweite.



## Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230V~50Hz). Montieren Sie das Produkt nicht, wenn dies nicht der Fall ist.

**⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und mindestens 15 min abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann eine große Hitze entwickeln.

- **BRANDGEFAHR!** Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 1,0m zu angestrahlenen Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.



- **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Ein beschädigtes Lampenglas ist vor einer weiteren Benutzung des Produkts zu ersetzen.



- Der Scheinwerfer ist nur für die Verwendung mit dem eingebauten LED-Betriebsgerät geeignet.
- Das Produkt verbraucht auch dann eine geringe Menge Strom, wenn die Leuchte ausgeschaltet ist, solange das Produkt an das Stromnetz angeschlossen ist. Um das Produkt vollständig auszuschalten, entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus.

## ● Vor der Montage

**Hinweis:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

**Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften des Produkts und Anschlussbestimmungen haben.

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der das Produkt angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.
- Das beigelegte Montagematerial ist für übliches festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich auch, welches Montagematerial für den von Ihnen gewählten Montageuntergrund geeignet ist. Informieren Sie sich hierüber gegebenenfalls bei einer Fachkraft.

## ● Montage

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf folgende Dinge:

- Wählen Sie eine stabile und vibrationsfreie Wand.
- Halten Sie einen Mindestabstand von ca. 20 cm zu anderen Objekten, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
- Montieren Sie das Produkt nur in eine Richtung. Das „UP“-Label auf dem Produkt bzw. der Pfeil sollte nach oben zeigen (siehe Abb. D).
- Stellen Sie sicher, dass der LED-Spot **2** den gewünschten Bereich ausleuchtet. Sie können das Produkt zur Einstellung des Winkels senkrecht bewegen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bewegungssensor **1** den gewünschten Bereich erfasst. Der Bewegungssensor **1** hat einen Erfassungsbereich

von max. 8 m, bei einem Erfassungswinkel von ca. 160 ° (abhängig von der Montagehöhe – ideal ist eine Höhe von 1,80 – 2,50 m).

- Achten Sie darauf, dass der Bewegungssensor **1** nachts nicht von Straßenbeleuchtung angestrahlt wird. Dies kann die Wirkungsweise beeinflussen.
- Richten Sie den Bewegungssensor **1** nicht auf Bäume, Büsche oder Standorte aus, an denen Tiere leicht erfasst werden können. Richten Sie den Bewegungssensor **1** nicht auf Heizlüfter, Klimaanlage, Schwimmbecken oder andere Objekte mit schnell wechselnden Temperaturen aus.
- Verwenden Sie die Halterung **4** als Schablone, um die Bohrlöcher auf der Wand zu markieren. Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromkabel oder Drähte in diesem Bereich der Wand befinden. Bohren Sie die zwei Befestigungslöcher (Ø 8 mm) und führen Sie die Dübel **12** ein. Befestigen Sie die Halterung **4** mittels der Schrauben **11** und prüfen Sie den festen Sitz.
- Lösen Sie die Kabelverschraubung **7** sowie die Klemmenabdeckung **6** und führen Sie dann das Verbindungskabel (nicht im Lieferumfang enthalten), Typ H05RN-F 3G 1,0 mm<sup>2</sup>, durch die Kabelverschraubung **7** und die Klemmenabdeckung **6** zur schraubenlosen Anschlussklemme **5**. Die geeignete Länge für die Anschlussdrähte entnehmen Sie bitte der Abbildung C.
- Stecken Sie das Verbindungskabel in die Löcher der schraubenlosen Anschlussklemme **5**. Beachten Sie die Markierung an der schraubenlosen Anschlussklemme **5** (L für stromführende, N für Neutraleiter und ⊕ für das Erdungskabel) (siehe Abb. C).
- Vergewissern Sie sich, dass jeder Draht des Verbindungskabels vollständig in das Ende der Löcher des Terminals eingeführt ist. Überprüfen Sie außerdem die Sicherheitsfixierung.
- Verriegeln Sie anschließend die Klemmenabdeckung **6** und die Kabelverschraubung **7** wieder.
- Bringen Sie den LED-Spot **2** mittels der Feststellschrauben **3**, Feder-scheiben **15**, Unterlegscheiben **14** und Zahnscheiben **13** an der Halterung **4** an (siehe Abb. D).
- Richten Sie das Produkt in die gewünschte Richtung aus. Dazu müssen Sie eventuell die Feststellschrauben **3** zwischen der Halterung **4** und dem

LED-Spot **2** lösen. Ziehen Sie nach dem Ausrichten die Feststellschrauben **3** für einen sicheren Halt wieder fest an.

- Nachdem Sie die Sicherung wieder eingesetzt bzw. den Sicherungsautomaten wieder eingeschaltet haben, ist Ihr Produkt betriebsbereit.

## ● **Inbetriebnahme**

### ● **Mode-Regler**

**Sie können den Mode-Regler **8** verwenden, um**

- das Produkt einzuschalten,
- den Lichttyp auszuwählen,
- einzustellen, bei welcher Lichtintensität das Produkt aktiviert wird,
- das Produkt auszuschalten.

- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position **\***, um den DAY-Modus zu aktivieren. Der Bewegungssensor **1** erfasst Bewegungen sowohl bei Tageslicht als auch bei Dunkelheit. Der LED-Spot **2** schaltet sich automatisch ein, sobald eine Bewegung erfasst wird.
- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position **☾**, um den NIGHT-Modus zu aktivieren. Der Bewegungssensor **1** erfasst Bewegungen nur bei Dunkelheit. Der LED-Spot **2** schaltet sich automatisch ein, sobald eine Bewegung erfasst wird.
- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position **ON** und der LED-Spot **2** leuchtet dauerhaft.
- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position **OFF**, um das Produkt auszuschalten.

**Hinweis:** Das Produkt bestätigt den Moduswechsel durch ein kurzes Blinken des LED-Spots **2**. Der Lichtmodus ist dann eingestellt.

## ● Sensitivity-Regler

- Verwenden Sie den Sensitivity-Regler **10**, um die Empfindlichkeit des Bewegungssensors **1** einzustellen. Der Erfassungswinkel erweitert oder verringert sich automatisch mit der gewählten Empfindlichkeit.
- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position **\*** (DAY-Modus)/ **☾** (NIGHT-Modus), um den Bewegungssensor **1** zu aktivieren.  
**Hinweis:** Das Produkt bestätigt den Moduswechsel durch ein kurzes Blinken des LED-Spots **2**. Der Lichtmodus ist jetzt eingestellt.
- Drehen Sie den Sensitivity-Regler **10** für die Empfindlichkeit des Sensors von 25 % auf 100 %.

Empfindlichkeitsstufe (Sensitivity-Regler <b>10</b> )	Der LED-Spot <b>2</b> reagiert auf Bewegungen innerhalb eines Radius von
25 %	bis zu 1 Meter
100 %	bis zu 8 Meter

## ● Time-Regler

- Verwenden Sie den Time-Regler **9**, um die Dauer einzustellen, die das Produkt nach dem Auslösen des Bewegungssensors **1** leuchtet.
- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position **\*** (DAY-Modus)/ **☾** (NIGHT-Modus), um den Bewegungssensor **1** zu aktivieren.  
**Hinweis:** Das Produkt bestätigt den Moduswechsel durch ein kurzes Blinken des LED-Spots **2**. Der Lichtmodus ist jetzt eingestellt.
- Drehen Sie den Time-Regler **9** im Uhrzeigersinn, um die Leuchtdauer zu verlängern. Die Leuchtdauer ist einstellbar von ca. 5 Sekunden (= 5 S) bis 10 Minuten (= 10 M).

## ● Reinigung und Pflege

- **VORSICHT!** Das Produkt wird heiß, wenn es eingeschaltet wird. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Entfernen Sie vor der Reinigung im Sicherungskasten die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Nach der Reinigung im Sicherungskasten die Sicherung einsetzen oder den Leitungsschutzschalter einschalten.

## ● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, dass das Produkt (LED-Strahler 22 W HG09583A) den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EC entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.owim.com](http://www.owim.com)

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.





Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

## ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich

durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 427529\_2301) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● **Service**

### **DE Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

**AT Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at

**CH Service Schweiz**  
Tel.: 0800562153  
E-Mail: owim@lidl.ch

**CE IP65**

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG09583A  
Version: 06/2023

Version des informations · Stand van de informatie  
Stand der Informationen: 03/2023 · Ident.-No.:  
HG09583A032023-2

---

